

200 J. K. 66514



Fraülein Klara Hoegel
Präsidentin des Vereines der
Schriftstelerinnen und Künstlerinnen
in Wien.

II. Untere Hauptentransit

Österreich.

Wien



Hatte 3 April 1898
 bei Kopenhagen. (Dänemark)

An den Verein
 der Schriftstellerinnen und Künstlerinnen
 in Wien.



På samme gång jeg lyt-
 ter och vördnedsfullt tackar
 för den stora ära förminnen
 niset mig, det den genom
 dess Presidium och Vicepresidium
 beherar kunnat mig till ut-
 ländsk medlem, har jag här-
 med något sända min "Bei-
 tragsklärung" till valet. Det
 har i hög grad glett mig
 att jag i Österrike - är land

1 om alltid sårhildet er
men sympeli! - gennem mine
arbejden upbrætt at skaffer
mig venner, hvilke uisuelens
personligen at mig ohekant,
men hvilke navn, såsom
tillkænde kontent, med be-
viden næmmer åfven hos os.

I det jeg liflig ventear
der atligheit at tilskrive
mig ind et skandinavisk
skrift, her jeg om usæht, at
jeg ej til general effatter
mit mer ind trykke. Men
tyvær skrives jeg blott med
svæigheit deres vaches skrift,
chaun jeg færekondier vel
lær og fættes det, og
tillætt mig derfor at her
begge mit er moders =

med. Tarten borar i Dan-
mark och genom min giftor-
mal tillhörande detta land,
skiljer jag dock alltid
svenskhet.

Jag är mycket utelärd
min sympati för förenings-
~~öfver~~ lyfte, tackar jag för
dett värmliga löfte att
för samtiden hålla mig i
jouw med den arten.

Med värdnadsfulla helningar
och utmärkt hälsningar

Machtilda Malling.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

